



«БЕКІТЕМІН»

«Ә.А-Фараби атындағы ҚазҰУ» КЕАҚ

Операциялық қызмет жөніндегі

Басқарма мүшесі-проректор

Дуйсенов Е.Э.

2024ж

19.04.2024 ӘРН9УС

**Шетелдік азаматтарға ақылы негізде оқуға түсуге қабылдауға арналған  
магистратура бойынша «Халықаралық қатынастар»  
факультеттің білім беру бағдарламалары бойынша тобына түсу  
емтиханының бағдарламасы**

**1.Жалпы ережелер**

1.1 Қазақстан Республикасының Білім және Ғылым министрінің 2018 жылғы 31 қазандағы №600 бұйрығына «Білім беру ұйымдарына оқуға қабылдаудың типтік қағидаларының бекіту туралы жоғары және жоғары оқу орнынан кейінгі білім беру бағдарламаларын іске асырылуы» (бұдан әрі – Типтік ережелері) бағдарламасы бойынша сәйкес жасалған.

1.2. ҚазҰУ-да.әл-Фараби жоғары оқу орнынан кейінгі білімнің білім беру бағдарламаларына (магистратураға) жоғары білімнің білім беру бағдарламаларын меңгерген адамдар қабылданады.

1.3. Білім беру бағдарламалары бойынша қабылдау емтихандары типтік ережеге 2-қосымшаға сәйкес **сұхбаттасу форматында** өткізіледі:

- ✓ 7M03112- Халықаралық қатынастар
- ✓ 7M03114-Аймақтану
- ✓ 7M04201-Халықаралық құқық
- ✓ 7M04101-Әлемдік экономика
- ✓ 7M02304- Халықаралық қатынастар және құқық саласындағы аударма ісі

1.4. Шетелдік талапкерді қабылдауға кіру емтихандарын ұйымдастыру және өткізу үшін әл-Фараби атындағы ҚазҰУ ректорының шешімімен емтихандар комиссиясы құрылады.

1.5. Шетелдік талапкердің ҚазҰУ – ға түсу үшін қабылдау емтихандары комиссиясының құрамына Интернационалдыру және рекрутинг кеңсесінің (бұдан әрі- Кеңсе) қызметкерлері және ҚазҰУ-дың профессорлық-оқытушылық құрамы кіреді.

1.6. Жоғарыда аталған талаптарға сай келетін шетелдік талапкер Университетке түсу сұхбатына келе алмаса, оны онлайн режимінде тапсыруға мүмкіндігі бар.

1.7. Шетелдік өтініш берушіге кіру үшін ауызша сөйлесу (сұхбат) түріндегі кіру тестілері 100 балдық жүйемен бағаланады. Ақылы негізде оқуға түскен кезде 50 балмен есептеледі.

1.8. Қабылдау емтиханының нәтижелері бойынша Кеңсенің талаптарына сәйкес белгіленген нысан бойынша сұхбаттасу хаттамасы ресімделеді. Сұхбаттасу хаттамасына комиссияның төрағасы және қатысқан барлық мүшелері қол қояды және Кеңсеге ұсынылады.

1.9. Қабылдау емтиханының нәтижелері емтихан болатын күні жарияланады.

1.10. Түсу емтиханын қайта тапсыруға рұқсат етілмейді.

1.11. Сұхбаттасу өткізу нәтижелері бойынша апелляция көзделмейді.

## **2. 2024 жылы қабылдау емтиханын өткізу**

2.1 Сұхбаттасу орыс, қазақ және ағылшын тілдерінде жүргізіледі. Ауызша сұхбаттасу сонымен қатар оқуға қабілеттілікті, шығармашылық белсенділік пен сыни ойлауды, талапкердің жеке қасиеттерін ашуға бағытталған мәселелерді қамтиды.

### **Сұхбат тақырыптарының үлгі тізімі:**

#### **7M03112- Халықаралық қатынастар**

1. Дипломатиялық қызметтің негізгі формалары мен әдістері
2. Дипломатиялық байланыстар, жеке сапарлар және әңгімелер
3. Келіссөздер дипломатия құралы ретінде
4. Қазіргі кезеңдегі дипломатиялық ұйым мен тәжірибенің өзгеруі
5. Қазақстандық дипломатия және аймақтық қауіпсіздік мәселелері
6. 1961 жылғы Дипломатиялық қатынастар туралы Вена конвенциясы
7. Вестфальдық халықаралық қатынастар жүйесінің қалыптасуы
8. Қазақстан Республикасының дипломатиялық қызметі туралы заңы
9. Халықаралық қатынастардың Версаль-Вашингтон жүйесін құру
10. Потсдам-Ялта халықаралық қатынастар жүйесінің қалыптасуы

#### **7M03114-Аймақтану**

11. Аймақтардың жалпы сипаттамасы
12. Аймақ әлеуметтік-экономикалық жүйе ретінде
13. Табиғи орта регионализм факторы ретінде
14. Аймақтанудың этникалық және демографиялық факторлары

#### **7M04201-Халықаралық құқық**

15. Халықаралық құқықтың даму тарихы
16. Халықаралық құқық принциптері
17. Халықаралық құқықтағы адам құқықтары
18. Халықаралық құқықтағы құқықтық мирасқорлық мәселелері
19. Халықаралық құқықтағы жауапкершілік

#### **7M04101-Әлемдік экономика**

20. Қазақстан және Еуропалық Одақ
21. Экономикалық теория ғылым ретінде
22. Нарық және нарықтық механизм
23. Бәсекелестік және монополия
24. Экономикалық институттар
25. Кәсіпкерлік қызмет
26. Өндіріс факторларының нарығы
27. Фирма теориясы
28. Ұлттық экономика
29. Экономикалық өсу
30. Қаржы және қаржы жүйе

#### **7M02304- Халықаралық қатынастар және құқық саласындағы аударма ісі**

1. Аудармадағы эквиваленттік мәселе
2. Синхронды аударма прагматикасы
3. Сот аудармасының ерекшеліктері
4. Аударма терминдерінің когнитивті негіздері
5. Ғылыми мәтіндерді аудару ерекшеліктері

6. Грамматикалық құрылымдарды аударудағы қиындықтар
7. Аудармадағы лексикалық-семантикалық өзгерістер
8. Аударманың нормативтік аспектілері
9. Шындықтар мен ұлттық тұжырымдамаларды аудару ерекшеліктері
10. Машиналық және автоматтандырылған аударма

## 2.2 Дайындау үшін ұсынылатын әдебиеттер тізімі:

1. Қазіргі халықаралық қатынастар: оқулық / ред. а. в. Торкунова - М., 2012 ж
2. Дипломатиялық қатынастар туралы Вена конвенциясы. 1961 ж.
3. Қазақстан Республикасының сыртқы саясаты. Оқулық. / Ред. К. и. Байзақова. - Алматы, 2006
4. Қазіргі кездегі халықаралық қатынастардың тарихы. - Алматы, 2006.
5. Қазақстан Республикасының 2020 – 2030 жылдарға арналған сыртқы саясатының тұжырымдамасы туралы // [https://www.akorda.kz/ru/legal\\_acts/decrees/o-konserpcii-vneshnei-politiki-respubliki-kazahstan-na-2020-2030-gody](https://www.akorda.kz/ru/legal_acts/decrees/o-konserpcii-vneshnei-politiki-respubliki-kazahstan-na-2020-2030-gody)
6. Лебедева М. М. әлемдік саясат. Оқулық. 3-ші басылым. – М., 2014
7. Орталық Азия бүгін: сын-қатерлер / саяси ғылымдар докторы, профессор К.Л. Сыроежкиннің жалпы редакциясымен: Монография. - Алматы: ҚР Президенті жанындағы ҚСЗИ, 2011.
8. Еуропалық Одақ және Еуразиялық экономикалық одақ: ұзақ мерзімді диалог және келісімдердің болашағы. - Санкт-Петербург., 2016
9. Арыстанбекова А. Х. әлемдік саясаттың жаһандануы. - Алматы, 2007
10. Губайдуллина М.Ш., Чеботарев А. Е. Еуропалық Одақ және Орталық Азия елдері: жаңа стратегия тұрғысынан ынтымақтастықтың мүмкіндіктері мен болашағы. - Алматы, 2021.- 300 б.
11. Кравчук Ю. Б. экономикалық теорияның негіздері: оқытудың барлық түрлерінің барлық мамандықтарының студенттеріне арналған оқу құралы. Харьков: ХНУВД, 2014. – 341 Б.  
[http://dspace.univd.edu.ua/xmlui/bitstream/handle/123456789/378/osnovy\\_ekonomicheskoy\\_teorii\\_uchebnoe\\_po.pdf?sequence=2&isAllowed=y](http://dspace.univd.edu.ua/xmlui/bitstream/handle/123456789/378/osnovy_ekonomicheskoy_teorii_uchebnoe_po.pdf?sequence=2&isAllowed=y)
12. Сидоров В. А., Кузнецова Е.Л., Болик а. в. жалпы экономикалық теория: жоғары оқу орындарының студенттеріне арналған оқулық [электрондық ресурс]: электрондық оқу басылымы / В. А. Сидоров, е. л. Кузнецова, А. В. Болик. Майкоп: "ЭЛИТ" ЖШС, 2017. - Жүйе. Талаптар: Adobe Reader; экран 10'. [http://201824.selcdn.ru/elit-050/pdf/9785950047947\\_elit-050.pdf](http://201824.selcdn.ru/elit-050/pdf/9785950047947_elit-050.pdf)
13. Александров е. л., Круглов В. Н. Әлемдік экономика және Халықаралық экономикалық қатынастар: оқу құралы. - М.: Қаржы университеті, 2017. – 112 б. ISBN 978-5-7942-1401-7  
[http://elib.fa.ru/fbook/Aleksandrov\\_1806.pdf/download/Aleksandrov\\_1806.pdf?lang=en](http://elib.fa.ru/fbook/Aleksandrov_1806.pdf/download/Aleksandrov_1806.pdf?lang=en)
14. Комиссаров В.Н. Общая теория перевода – М., 2000
15. Брандес М. Стили и перевод – М., 1988
16. Бархударов Л Язык и перевод – М., 1975
17. Брагинский И. Теория художественного перевода как наука – М., 1967
18. Виноградов В.С Лексические вопросы перевода художественной прозы – М., 1978
19. Влахов С., Флорин С. Непереводимое в переводе – М., 1986
20. Виноградов В.С. Введение в переводоведение – М., 2001
21. Латышев Л.К. Перевод: проблемы теории, практики и методики – М., 1988
22. Фёдоров А.В. Основы общей теории перевода – М., 1985
23. Актуальные проблемы теории художественного перевода Т. 1-2. М; 1967
24. Алексеева И.С. Профессиональный тренинг переводчика. СПб, 2001

25. Комиссаров В.Н. Лингвистика перевода М., 1980
26. Khalikova, Sh. B. Political diplomacy : educational manual / Sh. B. Khalikova. - Almaty: Kazakh University, 2013. - 123, [3] p. - URL: <http://elib.kaznu.kz/order-book>.
27. Critical Theory and World Politics : monograph / ed. by Richard Wyn Jones. - London : Lynne Rienner Publishers Inc., 1999. - 259 p. - URL: <http://elib.kaznu.kz/order-book>. - ISBN 1-55587-802-4
28. Khalikova, Sh. B. Political diplomacy : educational manual / Sh. B. Khalikova. - Almaty : Kazakh University, 2013. - 123, [3] p. - URL: <http://elib.kaznu.kz/order-book>. - ISBN 978-601-04-0112-9
29. Kurmanguzhin, S. A. Diplomatic Protocol and Diplomatic Correspondence : monograph / S. A. Kurmanguzhin. - Almaty : Print House "KAPrint", 2001. - 140 p. - URL: <https://elib.kaznu.kz/book/17856>.
30. Kurmanguzhin, S. A. Diplomatic and Consular Service : educational man. / S. A. Kurmanguzhin. - Almaty : KazNU, 2003. - 200, [2] p. - URL: <http://elib.kaznu.kz/order-book>. - Bibliogr.: p. 199-201.
31. Глушко, Е.В. Переводоведение / Е.В. Глушко. — Москва: Аспект Пресс, 2022. — 150 с.
32. Бойкова Н.А. Теория перевода. — М.: Юрайт, 2018, 123 с.
33. Мусаева З.Х., Косенко Е.И. (сост.) Теория перевода. Учебное пособие (курс лекций) для направления «Лингвистика». — Махачкала: ДГУНХ, 2017. — 129 с.
34. Рецкер Я.И. Теория перевода и переводческая практика. Аудитория, 2016, 244 с.
35. Марченко М.Н., Дерябина Е.М. Основы права. Учебник. — Москва: Проспект, 2019. — 579 с.
36. А. С. Пбраева, С. К. Есетова, Г. Т. Ищанова, С. Б. Гончаров. Основы права. Учебник для 10 кл. естеств.-матем. Направления общеобразоват. шк. Алматы: Мектеп, 2019. — 296 с.
37. А. С. Ибраева, С. Б. Гончаров. Основы права. Учебник для 9 кл. общеобразоват. Шк. Алматы: Мектеп, 2019. — 160 с.
38. Е. Г. Шаблова, О. В. Жевняк, Т. П. Шишулина. Правоведение: учеб. Пособие. — Екатеринбург: Урал, 2016. — 192 с.

**3. Халықаралық қатынастар факультеттің білім беру бағдарламаларының тобы бойынша түсу емтиханын бағалау шкаласы мен критерийлері шетел азаматтары үшін ақылы негізде оқуға магистратура бойынша.**

Балл саны	Сәйкестік критерийлері
<p align="center"><b>90-100 балл "өте жақсы"</b></p>	<p>жауапта осы мәселе бойынша негізгі тұжырымдамалар мен теориялар көрсетілген, оларды сыни талдау және салыстыру жүргізілген, сипатталған теориялық ережелер практикалық мысалдармен және эксперименттік мәліметтермен суреттелген. Абитуриент мәлімделген мәселелерге өз көзқарасын тұжырымдайды және негіздейді, материал ұғымдар мен терминдердің тиісті жүйесін пайдалана отырып, кәсіби тілде баяндалады.</p>
<p align="center"><b>75-89 балл «Жақсы»</b></p>	<p>Жауап осы мәселе бойынша негізгі заманауи тұжырымдамалар мен теорияларды сипаттайды және салыстырады, сипатталған теориялық ұстанымдар практикалық мысалдармен суреттеледі, өтініш беруші айтылған мәселелер бойынша өзіндік көзқарасын тұжырымдайды, бірақ оны талқылауға қиындық</p>

	туғызады. Материал кәсіби тілде ұғымдар мен терминдердің сәйкес жүйесін қолдану арқылы берілген.
<b>50-74 балл</b> <b>«Қанағаттанарлық»</b>	жауапта осы мәселе бойынша кейбір заманауи тұжырымдамалар мен теориялар ғана көрсетілген, бұл теорияларды талдау және салыстыру жүргізілмейді. Талапкер теориялық ережелерді практикалық мысалдармен суреттеуде айтарлықтай қиындықтарға тап болады. Талапкердің айтылған мәселелерге өз көзқарасы жоқ. Материал кәсіби тілде тұжырымдамалар мен терминдердің тиісті жүйесін қолдана отырып жазылады.
<b>0-49 балл</b> <b>«Қанағаттанарлықсыз»</b>	жауап осы мәселе бойынша қазіргі тұжырымдамалар мен теорияларды көрсетпейді. Талапкер практикалық мысалдар келтіре алмайды, бірде-бір ғылыми теорияны атай алмайды, негізгі ұғымдарға анықтама бере алмайды. Материал "күнделікті" тілде жазылады, тиісті ғылыми саланың ұғымдары мен терминдері пайдаланылмайды.